

Porównanie tłumaczeń Łukasza 17:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W tym dniu który będzie na tarasie i rzeczy jego w domu nie niech zejdzie zabrać je i ten w polu podobnie nie niech zawraca w tył
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	W tym dniu, jeśli ktoś będzie na dachu, a jego rzeczy w domu, niech nie schodzi na dół, aby je zabrać;* i kto będzie na polu, podobnie, niech nie wraca z powrotem. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	W owym dniu, kto będzie na tarasie i rzeczy jego w domu, nie niech schodzi zabrać je, i ten w polu podobnie nie niech zawraca w tył.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W tym dniu który będzie na tarasie i rzeczy jego w domu nie niech zejdzie zabrać je i (ten) w polu podobnie nie niech zawraca w tył

¹⁾ <x>470 24:17-18</x>; <x>480 13:15-16</x>